

Orderly Departure program

American Embassy - Box: 58
APO San Francisco 96346-0001

Questionnaire for expolitical prisoner in VN

I. - Basic information on applicant in VN

1. Full name of expolitical prisoner
THACH - NGUYEN
2. Date and place of birth.
01-05-1953. Đại Lộc Quảng Nam VN
3. position: platoon leader.
Battalion I. Engineer Division I. Huế
4. Rank (Be fore April 1975).
Sub-Lieutenant.
5. Military Serial number.
73/212-586.
6. Month, date, year wounded.
28-1-1975. Lame.
7. present mailing address of expolitical prisoner
336/27 Hoàng Diệu Đà Nẵng VN.
8. Current address.
336/27 Hoàng Diệu Đà Nẵng VN.

II. List of full name, date, and place of birth of expolitical prisoner immediate, family and father, mother.

a. Relative to recompany with expolitical prisoner be consisted for us country.

Name.	Date of birth	Sex	relation ship
Phạm Thị Lan	1947, Đại Lộc, Quảng Nam	Woman	Wife
Nguyễn Minh Sơn	1973, Thạch Gián, Đà Nẵng		Son
Nguyễn Thị Minh Phương	1976, Bình Thuận Đà Nẵng		Daughter
Nguyễn Minh Thái	1980, Bình Thuận Đà Nẵng		Son
Nguyễn Minh Hiếu	1986, Bình Thuận Đà Nẵng		Son

b) Complexe family listing of expolitical prisoner

father : NGUYEN XUYEN : Living : Dai Hiệp Quảng Nam Đà Nẵng
Mother : PHAM-THI-CU : Living : " : " : "
Brother : NGUYEN NGUYEN : " : " : " : "
Brother : NGUYEN HUY : dead : " : " : "
Brother : NGUYEN TONG : dead : " : " : "
Brother : NGUYEN THUY : Living : Bà Rịa Vũng Tàu .
Sister : NGUYEN-THI-THANG : Living : Tây Ninh VN.

III.- Relative outside of VN.

Name	Relation ship	adress.
LAN-NGUYEN	cousin	Route 7 Songbird 20 Jalisco O.K. 74464 USA.

IV.- Have you submitted the application until now these applications have.

- In 1984 I submitted one application to your US ODP (Thái Lan) but, I don't know if my application sent to your office.

V - Comment remark

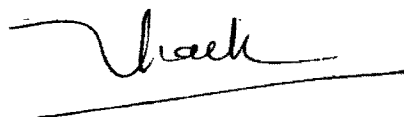
I like to be refugee out VN

I'm wounded soldier in 1975

my documents are lost in 1975

- I hope you help for me get into your country and live there so I hope my life will become good and use full for myself and all of my family in your country.

DANANG 22-7-88



THACH - NGUYEN

Đã bằng ngày 26/7/88.

Kính thưa chị MINH-THO.

Tôi được biết chị qua những người bạn ở tại VN. Tôi với viết thư sang chị và thiết tha nhờ chị giúp cho tôi được thỏa mãn những nguyện vọng mà lâu nay em mơ ước.

Kính chị THO. Xin chị nhân của tôi một lòng tin sâu xa nhất và hy vọng rất nhiều về sự giúp đỡ nhiệt tình của chị đối với gia đình tôi.

Chị THO kính mến! Với một hoàn cảnh ngặt nghèo đang gồng lên với tôi không có lối thoát.

Chị ơi! vào năm 1972 ngày 20 tháng 7 tôi đầu quân vào lính, đi khóa 50/72 Sĩ quan Trú bị và học quân ở tại Trường A Sĩ Quan Đồng Đế Nha Trang, khi Sĩ Quan Trưởng tôi Sĩ Quan Đồi 1 Trung Đồi 4, Đại Đồi 732, Tiểu Đồn 4 / Khóa Sĩ Quan.

Tôi tên Nguyễn Thạch mang số quân: 73/22586 danh số 229. Qua 6 tháng học Sĩ Quan và đi chiến dịch chiến tranh chính trị năm 74, đợt 1 làm việc tại Bình Tuy, đợt 2 làm việc tại cửa Bè, Nha Trang.

Đầu ngày nhận khóa Sĩ Quan. Tôi đi về BTM.
tuyển chọn về Công Binh. và về Trường Công
Binh (Binh Đường) học chuyên môn theo khóa 4
Sĩ quan lần đầu - Năm khóa. CB. Tôi về làm
việc với cấp bậc thiếu úy. Trung đội trưởng, Trung đội
2, Đại đội B. Tiểu đoàn 1 Công Binh, Sư đoàn 1
Làm việc tại đơn vị CB. đến ngày 23 tháng 1/75,
tôi nhận lệnh đi công tác tại đơn vị 50 Hết, với
nhệm vụ gh² Mine rồi đóng quân Trung đoàn I
Sư đoàn I, Huế. Đến ngày 28-1-75 tôi đã bị Mine
nổ². cắt đứt chân gh², trên đầu gối, và 2 ngón
tay cái và ngón của bàn tay trái. Được đưa
về Bệnh viện Duy Tân điều trị. Vết thương chưa
lành đến ngày 29- tháng 3/75 Giải phóng.
kể từ đó tôi về với gia đình tôi chưa vết
thương. và cuộc sống bắt đầu không còn được
bảo đảm nữa. Tôi và vợ tôi từ xưa sống bằng
nghề chưa nuôi cả con. nuôi con cho đến
hầy - con 4 đứa, 2 út chồng - với một nghề
lơm dờ, ngoài ra không có một mớ thù nhập
nào cả. Thành thử gia đình tôi đang lâm
vào cảnh nghèo túng trầm trọng. Những lúc
mọi cách con chúng tôi vào còn đi học.

Chị Thỏ kính mến! Tưởng lúc gia đình em là vậy đó.
nên tiền có chương trình tái định cư những người
được tha tù trái cải tạo với tinh thần nhân đạo
của Mỹ. Tôi viết thư này sang chị nhờ chị
kính chuyển đến Tòa Đại sứ Mỹ. Nhờ một hồ
sơ từ thiện nào đó cứu vớt gia đình em theo
tinh thần nhân đạo. Các bạn tôi được ra đi
nhờ sự giúp đỡ nhân đạo của Mỹ. Thì gia đình
tôi với lý do nhân đạo tôi cũng ước mong được
cứu xét. Mong chị thường gia đình em nhất là
các con em. Con thiệp giúp đỡ cho gia đình
tôi được cứu vớt với bất cứ cách nào theo
tinh thần nhân đạo. Tôi hy vọng thật nhiều nhờ
chị và sự can thiệp của chị với tòa Đại sứ
Mỹ.

Thỉnh chị Thỏ! Tôi xin chị vì tình nhân đạo, vì...
chị là một bà mẹ sinh tôi và gia đình tôi
ra đời một lần nữa. Cuối mong chị nhận
nhờ em một lòng biết ơn sâu xa nhất.

Tôi.

Thạch

Rất mong sự hồi âm của chị.

Nguyễn Thạch 336/27 Hoàng Diệu Đà Nẵng - VN

* Ghi chú: Em đã gửi Hồ sơ mẫu 84 của chương trình ODP đến địa chỉ tại Thái Lan năm 1984. Mong chị lúc tìm giúp và can thiệp giúp cho em với. Cảm ơn chị - (hồ sơ tôi nhớ người bạn ở Ý gửi sang Thái Lan).

* Nhớ chú nhận tin:

Con võ văn Dung sinh năm 1966 tại xã Lỗ Phất huyện Hòa vang QNĐN - (Mỹ Lai).

Địa chỉ liên lạc: Ông Nguyễn Thạch

336/27 Hoàng Diệu Đà Nẵng VN.

Tìm Mẹ ở USA:

Tên võ thi Muôn, 43 tuổi, sinh tại làng phú Quý Đại Lộc tỉnh Quảng Nam. về Mỹ theo chồng đem theo hai con: võ văn Tri', võ văn Quang.

Võ thi Muôn có Mẹ là Phan thi Trung.

Cha là Ông Lưu Dung.

Hiện nay ở đầu tại Mỹ cho con là võ văn Dũng ở VN biết tin Mẹ.

Nhớ Bà nhận tin giúp.

Thành thật cảm ơn -

C O N T R O L

____ Card
____ * Doc. Request; Form 5/3/80
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter